

**آزادی و اسارت**  
**(وابستگی و وارستگی در آثار مولوی و عطار)**

دکتر مهناز صفایی



شماره شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۷۲۷-۱۶-۷



● آزادی و اسارت (وابستگی و وارستگی در آثار مولوی و عطّار)

● دکتر مهناز صفایی

● صفحه‌آرایی: فاطمه عطاوی

● نوبت چاپ: اول ● بهار ۱۳۹۹ ● قطع: وزیری (۲۹۶ صفحه)

● شمارگان: ۱۰۰۰ جلد ● قیمت ۴۵۰/۰۰۰ ریال

● چاپ و صحافی: مؤسسه چاپ و انتشارات دانشگاه فردوسی مشهد

● طرح جلد: دلارام پری‌پیکر، خطاطی: محمدعلی امامی

● شماره شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۷۲۷-۱۶-۷

● حق چاپ محفوظ است

● مشهد، صندوق پستی ۹۱۸۹۵-۹۱۸۸ تلفن ۰۹۱۵۲۱۴۸۲۷۷

● نمایر ۵۱-۳۷۶۶۴۴۶۱ پیام‌نگار: dasturpress93@gmail.com

● وبگاه: dasturpress.com

سرشناسه:	صفایی، مهناز - ۱۳۵۱
عنوان و نام پدیدآور:	آزادی و اسارت (وابستگی و وارستگی در آثار مولوی و عطار) / مهناز صفائی.
مشهد: مشخصات نشر:	مشهد: دستور، ۱۳۹۸
مشخصات ظاهری:	۲۹۶ ص.
فروش:	سلسله پژوهشهاي ايرانشناسي ۱۲
شابک:	978-622-6727-16-7
وضعیت فهرستنوبیسی:	فیبا.
یادداشت:	کتابنامه: [۲۸۸-۲۹۶]: همچنین به صورت زیرنویس.
عنوان دیگر:	وابستگی و وارستگی در آثار مولوی و عطار
موضوع:	مولوی، جلال الدین محمد بن محمد، ۶۰۴-۷۷۲ق -- دیدگاه در باره دنیای فانی.
موضوع:	Mowlavi, Jalaloddin Mohammad ibn-e Mohammad, 1207-1273-Views on the transitory world
موضوع:	عطار، محمد بن ابراهیم، ۹۵۳۷-۹۶۲۷ق. -- نقد و تفسیر.
موضوع:	Attar, Farid al-Din, d. ca. 1230-- Criticism and interpretation
موضوع:	شعر فارسی -- قرن ۷ق. -- تاریخ و نقد
موضوع:	Persian poetry-- 13th century -- History and criticism
موضوع:	شعر فارسی -- قرن ۶ق. -- تاریخ و نقد
موضوع:	Persian poetry-- 12th century -- History and criticism
موضوع:	آداب طریقت در ادبیات (Costoms of the order in literature*)
موضوع:	(The Transitory World in literature*) دنیای فانی در ادبیات
ردیبندی کنگره:	PIR5307
ردیبندی دیویسی:	۸۱/۳۱
شماره کتابشناسی ملی:	۶۰۲۸۵۸۰

## فهرست مندرجات

عنوان	صفحة
مقدمه	۶
اسارت‌های بیرونی .....	۹
اسیر سحر ساحرۀ دنیا شدن .....	۱۳
اسیر اقطاع ابليس شدن .....	۱۵
اسیر نیست هست‌نمای شدن .....	۱۷
اسیر سیم و زر دنیا .....	۱۹
اسارت در شهرت و مقام دنیا .....	۲۷
راه رهایی از اسارت دنیا .....	۳۸
دنیا مزرعه آخرت .....	۴۳
اسارت تن .....	۴۶
اسارت تقدیر .....	۵۶
نتیجه گیری فصل اول .....	۶۲
اسارت‌های درونی .....	۶۵
اسارت در عقل .....	۶۹
اسارت در علم حواس .....	۸۱
اسارت در شهوت و امیال نفسانی .....	۹۲
اسارت نفس .....	۱۰۶
معرفت نفس در دید عطار و مولانا .....	۱۱۰
نفس دو رویه .....	۱۱۲
مراتب مختلف نفس .....	۱۱۴
نفس اماره .....	۱۱۶
نفس ل TAMAH .....	۱۱۸
نفس ملهمه .....	۱۱۸
نفس مطمئنه .....	۱۱۹

۱۲۰	اسارت نفس در آثار عطار و مولانا
۱۲۹	اسارت در کبر و خودبینی
۱۳۵	نتیجه‌گیری فصل دوم
۱۳۸	راههای رهایی از اسارتهای بیرونی و درونی
۱۴۹	خواب و روایا
۱۵۶	خواب و روایا نماد رهایی از اسارتهای دنیا
۱۵۸	خواب و روایا نماد بازگشت به اصل
۱۶۱	ریاضت نفس
۱۷۱	فقر و فنا
۱۷۲	فقر و آزادگی
۱۸۰	برگِ بی‌برگی
۱۸۵	دولت فقر
۱۸۸	فقر محمدی
۱۹۱	موت ارادی
۱۹۲	مفاهیم مرگ اختیاری
۱۹۶	موت ارادی در آثار عطار و مولانا
۲۰۰	ابزار موت ارادی
۲۰۱	درد و عشق
۲۱۴	ثمرات موت ارادی
۲۱۷	بقاء بعد فنا
۲۲۴	شادی روحی
۲۳۵	بندگی و آزادگی
۲۳۸	سجود و بندگی
۲۴۱	ادب در بندگی
۲۴۲	ذکر و زاری، برات آزادی
۲۴۵	راز اسارت حضرت یونس و حضرت یوسف
۲۴۷	نتیجه‌گیری فصل سوم

۲۵۱	گرگ
۲۵۲	اژدها
۲۵۳	بط
۲۵۴	بلبل
۲۵۶	باز
۲۵۷	فاخته
۲۵۸	قمری
۲۵۹	کبک
۲۶۱	کبوتر
۲۶۱	کرکس
۲۶۲	کلاغ و زاغ
۲۶۵	کوف
۲۶۶	هدیده
۲۶۷	هما
۲۶۹	خرس
۲۷۰	خفاش
۲۷۱	صعوه
۲۷۱	طاووس
۲۷۳	طوطی
۲۷۴	سیمرغ
۲۷۵	سیمرغ ذات اقدس الوهیت
۲۷۷	سیمرغ روح و جان
۲۷۸	سیمرغ انسانِ کامل
۲۸۳	سیمرغ عشق
۲۸۴	سیمرغ دل
۲۸۵	نتیجه گیری کلی
۲۸۸	کتابنامه

## مقدّمه

«سپاس خدایی را که سخنوران، در ستودن او بمانند و شمارگران، شمردن نعمتهاي او ندانند و کوشندگان حق او را گزاردن نتوانند. خدایي که پاي انديشه تيزگام، در راه شناسايي او لنگ است و سر فکرت ژرف، رو به دريای معرفتش بر سنگ. صفتهاي او تعريف ناشدنی است و به وصف درنيامدنی، و در وقت ناگنجيني، و به زمانی مخصوص نابودني... سرلوحه دين شناختن اوست؛ و درست شناختن او، باور داشتن او؛ و درست باورداشتن او يگانه انگاشتن او؛ و يگانه انگاشتن او، به سزا اطاعت نمودن او.»

«...پس هر چندگاه پیامبراني فرستاد و به وسیله آنان به بندگان هشدار داد تا حق میثاق آلت بگزارند، و نعمت فراموش کرده را به ياد آرنند...تا آنکه خدای سبحان، محمد (ص) را پیامبری داد تا دور رسالت را به پایان رساند و وعده حق را به وفا مقرون گرداند. طومار نبوّت او به مُھر پیامبران ممهور، و نشانه‌های او در کتاب آنان مذکور، و مقدم او بر همه مبارک و موجب سور... پس درود خداوند بر او باد، و بر خاندان او که مخصوصین به خطاب مستطاب «وَيَطْهِرَ كُمْ طَهِيرًا» و منخصوصین به نصیح بلاغت نصاب «إِلَّا الْمَوَدَّةُ فِي الْقُرْبَى» و پیشوایان دین مبین و شفیعان روز باز پسین اند.»<sup>۱</sup>

اما بعد؛ گروهي از فرهنگ آفرینان و انديشواران جهان اسلام، از شيعه و سنّي و فقيه و متکلم و محدث و صوفي، به خاطر ساخت ویژه انديشگي و رفتاري خويش، سزاوار آن اند که «بیدار دل» خوانده شوند؛ و گروهي از اين بيداردلان، روز و روزگار خود را از گونه‌های شور و شعور، سرشار و برخوردار و پُرنثار می‌سازند که می‌سَرَد، ایشان را «بیدارگر» نام‌کنیم.

بی‌گمان مولانا جلال الدین و عطار، فریدالدین در میان عارفان مسلمان، سزاوار ترین اند به این لقب ارجمند؛ زیرا که حرف و صوت هیچ یک از صوفیان نامدار و معنی آفرین، بسان ایشان، آسمان‌فرسای و جگر‌شکاف و هوش‌انگیز و شیداگر نیست و دریای جان آدمی را این مایه، موج خیز و بی قرار نمی‌سازد.

راهیي از قید تعلقات و ظواهر دنيوي و رسیدن به مقام قرب الهي، يكى از مقوله‌های بنیادين تفکر صوفيانه سست که معتقدند؛ بنده راستين حق، تنها باید به خدا عشق ورزد و اعمالش مطابق خواسته

۱-نهج البلاغه، ترجمه سید جعفر شهیدی، چاپ سوم، تهران، ۱۳۷۳، خطبه اول، صص: ۲-۴

حق باشد و از اسارت‌های درون و بیرون، آزاد و رها گردد. بدون تردید مولانا و عطار که گنجینه‌هایی گهربار از معارف در دوره خود، به حساب می‌آیند؛ بالتزام از سر آگاهی به حکمت و اخلاق، جدیت در تهدیب نفس، دقّت و وسوس در اجرای بایسته‌های دینی و اخلاقی، همراه با ذوق و قریحه سرشار شعری که هر دو از آن پُر بهره بوده‌اند؛ بالاخص مولانا که با مخلّه بسیار عمیق و ظریف در تصویرگری مضامین عرفانی، به ذوب مطالب منبعث از آثار گذشتگان نامی به ویژه عطار، در کوره سیال ذهنی پرداخته و بلورینه‌ای بدیع می‌سازد، همراهی و همگامی این دو شاعر عارف در مشربه‌های عرفانی بالاخص مفهوم آزادی از قید تعلقات، در جای آثارشان دیده می‌شود. موانع وصول به آزادی از جمله اسارت تن، دنیا و حکم تقدیر به عنوان بندهای بیرونی معرفی شده‌اند. در دید دو شاعر، عظیم‌ترین بندهای درونی نفس و امیال نفسانی است که به تعبیر آن دو، نفس و شیطان در سرنشت یک تن بوده‌اند. همچنین گل اندوهایی که دنیا و عالم ماده بر پر سالکان طریقت، اندوه می‌نماید و آنها را از پرواز در آسمان حقیقت باز می‌دارد. زر و سیم و شهرت دنیوی و کبر و خودبینی حاصل از این مقامهای بی‌پایه و اساس و زهدهای ریایی همه و همه، عقال پرواز سالکان معرفی می‌گردد.

در نظر مولانا و عطار سالکان طریقت به مدد جذبه و عنایت حق، مجاهدت و ریاضت و همراهی پیروشن‌ضمیر، باید به مرحله‌ای برستن که حجاب هستی را در هستی حق در بازنده تابه لذت حقیقی و پایدار برستن:

از آن حالت دمی با خویشت آرد	اگر هستی حجابی پیشتر آرد
ز خود بی خود بمنای بزیر او	چو هستی تو ننماید بزیر او
ز شادی در خروش آید دگر بسار <sup>۱</sup>	چو آگه شد شود لذت پدیدار
بنده گشته آنگه آزادت کشند <sup>۲</sup>	چون فراموش خودی یادت کشند

انعکاس این اسارت در مثنوی از نی‌نامه تا آخرین حکایت شاهزادگان قلعه ذات‌الصور دیده می‌شود. نی‌نماد روح اسیر در جسم ماست و نوای نی، نوای حزن‌انگیز این فراق است که بر جانهای مشتاق نواخته می‌شود و مرد و زن سینه شرحه از فراق این درد، می‌نالند. راز شنیدن نواهای نی در زدودن گره‌های نی است و نی‌زن باید این گره‌ها را باز کند تا صدای آن شنیده شود:  
تا گره با نی بود همراز نیست<sup>۳</sup>

۱-الهی‌نامه، ۱۳۸۷: ۱۱-۵۰۸.

۲- مثنوی، ۳: ۳۰۷۶۳.

۳- مثنوی، ۱: ۲۲۰۳.

در نظر مولانا هریک از اسباب و تعلقات دنیوی یا اخروی خود، گره یا عقده‌ای است که در کار می‌افتد و تا عقده بندها گشوده نشود، دم نای زن از آن خارج نشود. این مفهوم ترک تعلقات و گسیختن بندهای روح تا پایان مشنوی و در اشارات فیه مافیه دیده می‌شود. عطار در اسرار نامه‌اش نیز به این گرههای جان، اشاره می‌کند که علت ندیدن آن جهانی، حجاب این گره‌هاست که از آغاز بر پای انسان بند شده است و هریک از این گره‌ها با هر دمی که از جانب حق برآید، گشوده می‌گردد:

نها دت پُرگره بند است جان را  
از آن جان می‌نبینی آن جهان را  
نها دت پُرگره کردند از آغاز      به یک یک دم شود یک یک گره باز<sup>۱</sup>  
الهی نامه نیز که حکایت پادشاهی با شش پسر و بیان آرزوها و آمال متفاوت‌شان است؛ هر کدام از این آرزوها، نماد بندهایی معرفی می‌شود که بر پای سالک طریقت، نهاده شده است. عشق جسمانی، سحر و جادوگری، جام جم، آب حیات، انگشت‌تری سلیمانی و کیمیا، پادشاه در نماد انسان‌را شده از قید تعلقات در گفتگو با هریک از پسران خود بر آن است تا با سخنان حکیمانه و عالمانه‌اش که عمدتاً بر مبنای زهد و وارستگی است، فرزندان را از قید اسارت‌ها برهاند. مصیبت‌نامه نیز حکایت سالک فطرت است که برای رسیدن به حقیقت وارستگی، به پدیده‌های آسمانی و زمینی چنگ می‌زند؛ گو اینکه آن پدیده‌ها نیز خود مهر اسارت بر پیشانی دارند؛ پس به یاری پیری روشن‌ضمیر به کاوش در خود ادامه می‌دهد تا راه رهایی را بیابد. در منطق الطیر نیز این حرکت و پویایی و عطش یافتن برای رسیدن به حقیقت سیمرغ، دمی مرغان را از رفتن باز نمی‌دارد تا حدی که مرغان اسیر در بند عشق ظواهر و آمال و آرزوهای دنیوی و اخروی بر جای می‌مانند و مرغانی که از تن آسانی و آسایش می‌رهند؛ به یاری هدهد روشن‌ضمیر، آزاد و رها به وصال سیمرغ می‌رسند. عطار در سراسر تذکرۀ الایاء نیز از عاشقانی سخن می‌گوید که اسیر عشق معشوق خویش‌اند و رهایی را در بندگی معشوق می‌دانند. آزادگان عطار و مولانا گوهرهای عشق و بندگی را بر تاج مرصع خود نشان کرده‌اند و لاجرم در این بندگی به سلطانی رسیده‌اند.

از دیرباز تا کنون به علت توجه انسان به نیازهای معنوی، مطالب فراوانی نوشته شده است. عارفان و صوفیان، نکته‌های ظریف بسیاری بیان کرده‌اند که در کتب اهل تصوّف و در آرای اهل حق آورده شده است. یکی از مهمترین مسائل که در تمام ادیان و فرهنگها تجلیات گوناگون آن نمایان است؛ مسئله اسارت نوع انسانی و پیدا کردن راه حل‌هایی برای رهایی از این اسارت‌هاست. ثمرة این

رهایی از ظواهر دنیوی، رسیدن به آرامش درونی و لذت معنوی است که کمال مطلق می‌باشد. در آثار مولانا و عطّار که لوح اکمل انسان‌سازی است؛ به این مهم اشاره شده است؛ لذا بر حسب علاقهٔ وافر در حیطهٔ ادبیات عرفانی و اهمیت موضوع، به جستجو در آثار گوهربار این دو شاعر عارف پرداخته‌ایم و به نظریّات محققان که در این موضوع صاحب‌نظر بوده‌اند نیز توجه نموده و در پایان پژوهش نتایج وايده‌های مولانا و عطّار را مورد بررسی قرار داده‌ایم. امید است این پژوهش ارتباط پنهان‌گفتاری با شیفتگان کلام وحی و دوستداران سخن دل و تمام عاشقانی که اسیر عشق معموق‌اند و رهایی را در بندگی معبد می‌دانند، برقار نماید و زنده و پویا بماند.